

為適應法律法規和《彭博商業周刊/中文版》業務的更新，我們修訂了新版用戶協議（服務條款）包含《[個人資料收集聲明及隱私保護政策](#)》，敬請您點擊查閱。

**用戶註冊協議** <bbwhk> 《彭博商業周刊/中文版》（即包括 [www.bbwhk.com](http://www.bbwhk.com) 網站、產品、軟件、應用程式、流動電話應用程式、紙本訂閱及與其有關連之網站（合稱「服務」）訂閱用戶協議（也稱“服務條款”）

**基本條款** <bbwhk> 《彭博商業周刊/中文版》通過其官方網站 [www.bbwhk.com](http://www.bbwhk.com)、App、facebook、紙本訂閱以及其他網上客戶端所提供的各項服務的所有權和運作權均屬於 Modern Media Company Limited（expand to 《現代傳播有限公司》集團）（合稱「Modern Media Company Limited」）。

<bbwhk> 《彭博商業周刊/中文版》所提供的各項服務將按照其不時發布的政策、服務條款和操作規則嚴格執行。我們強烈提醒您必須在認真和完整地閱讀和充分理解本協議，自願和明確地同意本協議以下所有條款內容才能作為用戶（用戶：指包含紙本訂戶、訪問者、免費註冊用戶、付費訂閱會員和試用會員在內的全部<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》服務的使用者）。對 [www.bbwhk.com](http://www.bbwhk.com)、App、facebook、紙本訂閱進行訪問和使用服務；您進一步完註冊程序後，才能成為<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》的正式註冊用戶並使用所提供的各項服務。如果您是 16 歲以下的未成年人，您應獲得您法定監護人的可查證的同意和指導的前提下訪問或使用各項服務。如果您不同意本協議項下的任一服務條款/條件，為了保護您和我們的合法權利，您應立即停止訪問、註冊和使用<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》所提供的各項服務。請您通過 [bbwhk\\_cir@modernmedia.com.hk](mailto:bbwhk_cir@modernmedia.com.hk) 詢問與註冊、訂閱相關的問題。

本用戶協議（服務條款）的解釋和修改權歸 Modern Media Company Limited 所有。

**服務內容** <bbwhk> 《彭博商業周刊/中文版》運用自己的操作系統通過國際互聯網絡為用戶提供信息為主的網絡及以訂閱表格訂閱紙本服務。同時，用戶必須：

- 1)自行配備上網的所需設備，包括個人電腦、調製解調器或其他必備上網裝置。
- 2)自行負擔個人上網所支付的與此服務有關的電話費用、網絡費用、信息費用。

鑑於<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》所提供網絡及紙本訂閱服務的重要性，用戶應根據<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》的要求同意：

- 1)提供詳實、準確的個人資料。
- 2)確保及時更新註冊資料，符合及時、詳實、準確的要求。

<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》有權在必要時修改服務條款，服務條款一旦發生變動，將會在重要頁面上進行提示，您應及時至相關服務頁面查閱最新的版本內容並同意接受服務條款的變動。如果不同意所改動的內容，用戶可以主動取消獲得的服務。如果用戶繼續享用服務，則視為接受服務條款的變動。

**用戶隱私權** <bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》尊重您的個人隱私權是<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》的一項基本政策，詳情請見“隱私權保護政策”。

**用戶的賬號、會員名稱、密碼和安全性** <bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》在成功登錄狀態下，將被視為您本人操作並同意您賬號下的任何信息和授權等的變更，因此請您務必保管好自己的用戶賬號名稱和密碼，謹防被盜或洩露。因密碼被盜或洩露造成的全部責任和損失均由您本人承擔，<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》概不負責。您因忘記密碼或密碼被盜向<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》查詢密碼時，必須提供您註冊時使用的電子郵件地址和/或聯繫電話，對於付費訂閱用戶還可能請您提供付費訂閱的憑據。否則<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》有權本著為用戶保密的原則不予告知。您可以隨時改變您的登錄密碼，也可以申請新的用戶帳號，但未提供足夠的證明時，不可以要求刪除舊的用戶帳號。您同意若發現任何非法使用用戶帳號或利用安全漏洞的情況，立即通告<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》。您須承諾在申請和使用帳戶時遵循如下規定：

1.用戶賬號的註冊及使用須尊重網絡道德，公序良俗，遵守香港特別行政區的有關法律法規，您對提供的您本人的註冊資料的真實、準確性負責，並確保及時主動更新。根據法律法規的要求，我們還可能需要您完成實名認證。

2.用戶註冊賬號名稱及賬號使用中不得發布含有任何非法，如威脅、恐嚇、漫罵、庸俗、褻瀆、色情、淫穢、非法、攻擊性、傷害性、騷擾性、誹謗性、辱罵性的或侵害他人知識產權和其他權利的文字和內容。

3.您註冊的<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》用戶賬號，僅限您本人使用，您提供的郵件地址也應是您本人的電子郵箱。您應負責維護好您的用戶賬號，不得轉讓、售賣或與任何第三方分享該賬號和以任何方式未經授權使用通過該賬號所獲取的<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》的內容的全部或部分。否則我們將有權對您發出警示或無須通知您而隨時終止本協議，暫停或關閉您的用戶賬號及服務，且無須承擔任何責任。

4.您應通過<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》官方渠道註冊成為用戶並獲得服務。如果用戶以任何非正常技術手段或未經<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》官方渠道註冊、購買和獲得授權的方式使用、轉讓、分享、盜用、或冒充他人的用戶賬號、名稱，其行為造成惡劣後果者自負。<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》保留向您追究因此而遭受的任何損失、損害的權利。

5.用戶應嚴格遵守<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》的各項服務條款以及適用的法律法規的規定，對其在<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》用戶賬號下在<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》中的任何行為承擔責任（包括您上傳的內容的真實、合法性；您的觀點言論、參加活動等操作）。您的上述活動不代表<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》的觀點、推薦和意見，<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》對此不承擔任何責任。

**對用戶信息的存儲、限制及合理使用** <bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》不對您的個人數據信息的真實性、準確性負責，也不對您所發布信息的刪除或儲存失敗負責。<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》沒有對信息的傳輸量規定上限，但是有判定您的行為是否符合服務條款的要求和精神的保留權利。如果認為您違背了服務條款的規定，您發布的內容侵權或違法，或收到來自第三方對此主張權利或投訴的通知，<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》有權採取措施限制、鎖定、或終止您的帳戶的使用和關閉服務。

**用戶管理** <bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》您同意單獨承擔您賬號下發布的內容、加入論壇、發表演論、參與活動等行為的後果及責任。您對網絡服務的使用是根據香港特別行政區相應的法律、行政法規，您必須遵循如下規定：

- 1.發布信息時必須符合香港特別行政區一切適用的法律、行政法規及相關國際條約和慣例，且不侵犯任何第三方的合法權利。您在<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》發佈內容即代表您保證有權且同意授權我們及我們的下屬公司、關聯企業、合作方以永久不可撤銷的、全世界範圍內、免費的、非排他的、無限制的許可使用權。
- 2.使用服務不作非法用途。
- 3.不干擾或混亂網絡服務。
- 4.遵守所有服務的網絡協議、政策、規定和程序。
- 5.用戶不得將其在本協議項下任何權利（如付費訂閱賬號、密碼和享受的服務等）和義務的全部或部分轉讓或與任何第三方共享，由此產生的任何後果將由用戶自行負責，並應使<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》免於任何損失和損害。

6.當您有理由認為您的用戶信息遭到洩露或盜用，請您務必立即通過發送郵件至：

bbwhk\_cir@modernmedia.com.hk 通知我們；如果我們有理由認為您的用戶賬號出現異常登錄的情形，也會向您發出警示，進而限制和鎖定用戶賬號以保護您的合法權益，屆時請您立即根據警示頁面採取相應操作，以便保證您的賬號恢復正常安全的使用。

用戶需要對其賬號下在<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》的所有行為及後果承擔法律責任。您若在<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》中散佈和傳播違反上述條款或者國家其他法律的信息，系統的自動記錄可能作為您違反法律的證據。

**服務變更、終止服務** <bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》均可隨時根據實際情況中止一項或多項網絡服務，但無論本協議如何規定，您的付費訂閱會員/試用會員用戶賬號一經付款即開始生效，恕不退款，您的付費訂閱用戶賬號直至您已支付的訂閱期結束為止（付費訂閱詳情請參見會員訂閱單張）。

您理解並同意，<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》有權自主決定經營策略並保留因經營決策、網絡技術、安全、法律規定、主管部門的要求或不可抗力等其他原因隨時有可能行使修改、中斷或終止服務的權利，且不對用戶或第三方承擔任何責任。

用戶違反本協議中任何承諾或約定時，<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》有權無須通知您而隨時終止本協議、暫停或關閉您的用戶賬號及服務，且保留向您追索<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》因此而遭受的全部損失和損害的權利。

用戶如對後來的條款修改有異議，或對<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》的服務不滿，可以行使如下權利：

- 1.停止使用<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》的服務。
- 2.通告<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》停止對您用戶的服務。

用戶服務被終止後，用戶將沒有權利同時<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》也沒有義務傳送任何未處理的信息或未完成的服務給用戶或第三方。

**通告** <bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》所有發給用戶的通告都可通過重要頁面的公告或電子郵件或常規的信件傳送。本協議服務條款的修改、服務變更、或其它重要事件的通告都會以上述任何形式之一進行。

**網絡服務內容的所有權** <bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》請您確認已經認真閱讀並同意遵守<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》版權聲明的全部內容。(please ensure user is asked to give a positive consent) <bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》定義的網絡服務內容包括：文字、聲音、圖片、圖形、視頻、數據、圖表、廣告、信息、活動中的全部內容。所有這些內容受版權、商標、標籤和其它財產所有權法律的保護。所以，用戶只能在<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》授權下才能使用這些內容，而不能擅自或予以任何第三方以任何方式使用，包括但不限於複製、剪接和再造這些內容、或創造與內容有關的派生產品等。

<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》所有的文章版權歸原文作者和/或<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》所有，未經許可任何人不得轉載、修改、銷售或以其他任何方式使用<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》的內容的全部或部分，您可聯繫 [bbwhk\\_cir@modernmedia.com.hk](mailto:bbwhk_cir@modernmedia.com.hk) 徵詢<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》內容的授權、使用和其他知識產權相關事宜。您在<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》上所能瀏覽的文章和內容平台取決於您的用戶類型和付費訂閱類型。對於非通過<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》官方平台/渠道註冊和購買付費訂閱內容的用戶，或違反本協議和<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》版權聲明中任何內容的用戶，我們有權隨時調整、限制或終止您的<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》賬號及對內容的訪問權。

<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》對於任何第三方通過本網站及鏈接提供的任何資料及其中包含的內容及該第三方的行為不承擔任何責任。您與該第三方的法律爭議、糾紛應由您與第三方解決。

**法律和規定**<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》和您一致同意服從香港特別行政區法律所有管轄。若有任何服務條款與法律相抵觸，那麼這些條款將按盡可能接近的方法重新解釋，而其它條款則保持對用戶產生律效力和影響。

**收集個人資料聲明** <bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》代表 Modern Media Company Limited 根據其適用的法律規定進行信息收集的。

當您註冊、定制、購買我們的產品和服務，或報名參與活動時通過網絡或其他途徑向我們提供的詳細個人信息。我們所收集到的個人資料可能包括但不僅是以下方面：

基本個人信息： 如姓名、性別、生日。  
個人聯繫信息： 如家庭住址、接收地址、家庭電話、移動電話、電子郵件地址。  
工作情況： 如職務、部門、公司名稱、公司地址、電話、電子郵件和傳真號。  
碼登錄信息： 如用戶名稱。  
密碼支付信息： 如銀行賬號、信用卡等支付信息。  
市場調查資料： 例如讀者閱讀風格及喜好  
其他信息如： 您對我們產品和服務的意見、評價；您的使用偏好，如“bbwhk”中的關注等

設置；您通過<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》報名參與我們舉辦的活動所須提供的相關信息。如果您是<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》的註冊用戶，我們也可能會收集您所使用的相關服務信息。在一些情形下，我們可能收集來自我們的合作夥伴提供或來自公開渠道的關於您的信息用於更好地了解我們的讀者並提升我們的內容或服務。例如我們可能自公開渠道獲得有可能成為我們舉辦的活動的演講嘉賓的聯繫信息等。

當您登錄 <bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》，系統將自動收集相關信息。欲知更多詳情，請查閱“**Cookie 的使用**”。



**隱私權保護政策** <bbwhk> 《彭博商業周刊/中文版》 高度重視用戶的隱私權。在提供個性化、有價服務的同時，我們竭力維護每個用戶的隱私權。你以電子方式向我們提交網上訂購表格時，內裏的資料會被加密（一種安全的傳輸方法）保護。當你瀏覽本網站時，我們會記錄到訪的人次。網站伺服器亦會記錄你的到訪資料，包括你的IP地址（包括域名）、瀏覽器類別及設置、語言設定、地理位置、操作系統、之前瀏覽網頁，以及瀏覽時間及網頁（訪客資料）。我們使用該些資料作維持或改善網站運作，例如，網站解像度、得知最多人瀏覽的網頁等。我們不會，並且無意使用到訪人士的資料作識辨身份的用途。

我們承諾遵守《個人資料（私隱）條例》下有關管理個人資料的規定，保障我們所持有的個人資料的私隱、保密性及安全。我們同樣承諾確保我們所有僱員及代理堅守這些責任。

**個人信息的使用與公開** <bbwhk> 《彭博商業周刊/中文版》 我們可能將您的信息資料用於以下目的：

為用戶提供個性化服務處理訂閱、訂單、註冊和查詢進行市場調查研究舉辦競賽活動提供我們的產品、服務、活動等信息（如果您同意接受此類信息）以電子郵件或手機短信的形式向您發送經仔細挑選 Modern Media Company Limited 或第三方提供的您可能有興趣的產品推廣和服務信息。如您不感興趣可與我們聯繫幫助拒絕接受此類信息。

與我們認為可能為您提供感興趣的產品或服務的第三方共享您的資料欲知更多詳情，請查閱“Cookie的使用”。

我們也可能向以下幾方公開您的信息：現代傳播集團及其關聯公司、商業夥伴（廣告、機構、招聘、社交平台等），為我方提供信息資料處理支持服務的第三方供應商；與您網上訂購、訂閱付款相關的銀行及其他金融機構；經授權接管我方業務的繼任者，以及對於公司集體訂閱下的員工註冊的賬號的使用情況向其公司提供等其他合法的處理方。我們也可能在以下情況下公開您的信息並免責：遵從依法執行的法庭指令，政府機關的合法要求、或遵循有關法律規定的合理使用。

我們也會使用信息整合表進行如下操作：

建立市場營銷檔案輔助戰略發展協調與廣告客戶的合作，廣告效果監測審查網站使用情況

**Cookies 的使用** <bbwhk> 《彭博商業周刊/中文版》 我們利用 cookies 追訪您的喜好，讓您更個性化地使用我們的網站。Cookie 即是網站發送到您電腦硬盤上的一條信息，以便網站記憶您的身份。該信息可能包涵您使用 <bbwhk> 《彭博商業周刊/中文版》 的相關信息、您的電腦 IP 地址、設備類型、基

本資料、消費習慣等等。此外，如果您是通過第三方網站鏈接到<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》，則該信息中還包括鏈接頁面的 URL。如果您是註冊用戶，您所註冊的詳細資料也將包括在內，以便查證。

我們可能出於以下目的利用從 cookies 上得到的信息：

辨別返回用戶、登錄者和註冊用戶，並為註冊用戶呈現個性化的頁面。

使您更自如地瀏覽我們的網站訂閱付費賬戶使用參考追蹤您對網站的訪問情況，以便根據您的需求進一步完善網站和向您提供更好的服務核查無效或違法違規和違反用戶協議的賬戶使用；就產品服務等更新與您溝通向您提供更針對您需求的定制化廣告推送幫助處理申請流程，如您通過我們的網站申請和應聘

**進行瀏覽人數綜合統計** <bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》您可以隨時刪除硬盤上的 cookies，但是，這樣您就必須重新登錄您的用戶賬號。您也可以對網絡瀏覽器進行設置，阻止將 cookies 儲存到硬盤上。這可能會削弱網站的功能，阻止您進入網站上的註冊用戶專用區，您將不能瀏覽某些內容和特別報導。

**安全政策** Modern Media Company Limited 採取適當的方法確保用戶的信息免於未經授權的訪問或使用、更改，非法或意外損害及意外遺失。用戶資料可能會被傳送到 Modern Media Company Limited 以外的數據處理機構，但是上述機構只有在得到我們指示情況下才會執行相應操作以提供所要求的服務。您理解並豁免<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》因受到來自第三方惡意攻擊等原因導致的用戶資料洩露可能承擔的責任。

**資料傳輸** <bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》互聯網是全球性的開放環境。利用互聯網進行個人資料的收集和處理就必須涉及到國際性的數據傳輸。因此，在您瀏覽網站和與我們互通電子郵件的同時，您即確認並同意我們以上述方式處理您的個人資料。如果您同意我們將您的資料傳輸給第三方，以便其將產品和服務的詳細信息發送給您，也就表示您同意將您的信息資料傳輸給設立在中國以外的組織機構。

**用戶對個人資料的使用和管理** <bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》如果您想對我們所持有的您的個人資料進行修改和進行偏好設置，或希望獲得一份我們持有的您的個人信息備份或請求刪除等服務，請發送郵件至 [bbwhk\\_cir@modernmedia.com.hk](mailto:bbwhk_cir@modernmedia.com.hk) 與發行部聯繫。

對於所提供的這類信息，我們將在法律許可的範圍內收取一定的費用。

**16 歲以下兒童** <bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》我們不會主動收集任何 16 歲以下兒童的個人信息資料。如果父/母親或監護人告知我們已發生此類情況，我們將保證刪除這類用戶的所有信息。

**政策變更** <bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》以上用戶協議（服務條款）及隱私政策自 2018 年 9 月發布和生效，每隔一段時間，我們將會對本協議及隱私權保護政策，也包括但不限於<bbwhk>《彭

博商業周刊/中文版》公開發布的版權聲明等其他政策進行修改，以便與相關的法律、措施或業務發展保持一致。請您主動隨時登陸本頁面進行查詢。

隱私權保護政策闡述了<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》的數據處理操作方式。如果您有任何與個人信息相關的要求，或者對操作方式有任何疑問，請發送郵件到 [bbwhk\\_cir@modernmedia.com.hk](mailto:bbwhk_cir@modernmedia.com.hk) 與我們的客戶服務聯繫。

<bbwhk>《彭博商業周刊/中文版》中文網鏈接的第三方網站不受本隱私權保護政策的約束。建議您參閱所瀏覽網站的隱私權保護政策。